



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2017 Rhif 711 (Cy. 168)**

**2017 No. 711 (W. 168)**

**ANIFEILIAID, CYMRU**

**ANIMALS, WALES**

**IECHYD ANIFEILIAID**

**ANIMAL HEALTH**

**Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru)  
(Diwygio) 2017**

**The Tuberculosis (Wales)  
(Amendment) Order 2017**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

*(This note is not part of the Order)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru) 2010 (O.S. 2010/1379 (Cy. 122)) ("Gorchymyn 2010").

This Order amends the Tuberculosis (Wales) Order 2010 (S.I. 2010/1379 (W. 122)) ("the 2010 Order").

Mae'r diwygiadau wedi eu cynnwys yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

The amendments are contained in the Schedule to this Order.

Mae paragraff 1 yn cyflwyno diffiniadau o "canolfan gasglu", y gwahanol ardaloedd twbercwlosis yng Nghymru, "uned besgi drwyddedig" a "prawf ar ôl symud".

Paragraph 1 introduces definitions of "collection centre", the different tuberculosis areas in Wales, "licensed finishing unit" and "post-movement test".

Mae paragraff 2 yn gwneud darpariaeth sy'n egluro'r rhagofalon rhag lledaenu clefyd.

Paragraph 2 makes provision clarifying precautions against the spread of disease.

Mae paragraffau 3 a 10 yn disodli hysbysiadau gwella bioddiogelwch â hysbysiadau gofynion bioddiogelwch.

Paragraphs 3 and 10 replace biosecurity improvement notices with biosecurity requirements notices.

Mae paragraff 4 yn gwneud darpariaeth ar gyfer hwyluso cigyddda anifail a brofir ar gyfer twbercwlosis ar y fferm a'i symud wedi hynny.

Paragraph 4 makes provision for facilitating the on-farm slaughter and subsequent removal of an animal tested for tuberculosis.

Mae paragraff 5 yn egluro'r amgylchiadau pan na chaniateir defnyddio prawf croen fel prawf cyn symud, a phan na fydd prawf cyn symud yn ofynnol.

Paragraph 5 clarifies the circumstances in which a skin test cannot be used as a pre-movement test, and when a pre-movement test is not required.

Mae paragraff 6 yn mewnosod erthygl 13A newydd yng Ngorchymyn 2010 sy'n ei gwneud yn ofynnol i geidwaid yn yr ardal TB isel sy'n cael anifeiliaid buchol o fuchesi mewn ardaloedd lle y mae nifer uwch o achosion o dwbercwlosis, neu o Loegr neu Ogledd Iwerddon, i drefnu i brawf croen ar ôl symud gael ei gynnal gan filfeddyg cymeradwy, a thalu amdano. Mae'r erthygl newydd hefyd yn nodi pryd na fydd prawf croen ar ôl symud yn ofynnol. Rhaid cynnal y prawf ddim llai na 60 diwrnod ond ddim mwy na 120

Paragraph 6 inserts a new article 13A into the 2010 Order requiring keepers in the low TB area who receive bovine animals from herds in areas where there are a greater number of occurrences of tuberculosis, or from England or Northern Ireland, to arrange and pay for a post-movement skin test to be undertaken by an approved veterinary surgeon. The new article also sets out when a post-movement skin test is not required. The test must be undertaken no fewer than 60 days but no more than 120 days after the animals have arrived

diwrnod ar ôl i'r anifeiliaid gyrraedd y fangre. Os na chynhelir y prawf rhaid i arolygydd osod cyfyngiadau ar symud ar yr holl anifeiliaid buchol yn y fangre. Dangosir y gwahanol ardaloedd twbercwlosis yng Nghymru ar y map o'r enw "ardaloedd TB Rhanbarthol Cymru". O ganlyniad i raddfa'r map, nid yw'n bosibl ei gynnwys fel atodiad i'r Gorchymyn hwn. Gellir gweld y map ar wefan Llywodraeth Cymru ar [www.llyw.cymru/tbmewngwartheg](http://www.llyw.cymru/tbmewngwartheg).

Mae paragraffau 7 ac 8 yn diwygio rhif yr Atodlen i Orchymyn 2010 yn dilyn cyflwyno Atodlenni 2 a 3 gan y Gorchymyn hwn.

Mae paragraff 9 yn diwygio paragraff 1 o'r Atodlen i Orchymyn 2010. Mae'n diwygio uchafswm gwerth yr iawndal ar gyfer anifail a gigyddir oherwydd twbercwlosis, ac yn gwneud darpariaeth ar gyfer swm yr iawndal pan na fo anifail yn cael ei adnabod yn unol â gofynion Rheoliadau Adnabod Gwartheg (Cymru) 2007 (O.S. 2007/842 (Cy. 74)).

Mae paragraff 11 yn mewnosod Atodlenni 2 a 3 newydd sy'n nodi'r symudiadau a ganiateir heb brofi cyn symud neu ar ôl symud.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, lluniwyd Asesiad Effaith Rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn. Gellir cael copi oddi wrth: Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

at the premises. If the test is not done then an inspector must impose movement restrictions on all bovine animals on the premises. The different tuberculosis areas in Wales are shown on the map entitled "Wales Regional TB areas". Due to the scale of the map, it is not possible to annex it to this Order. The map can be accessed on the Welsh Government's website at [www.gov.wales/bovinetb](http://www.gov.wales/bovinetb).

Paragraphs 7 and 8 amend the numbering of the Schedule to the 2010 Order following the introduction of Schedules 2 and 3 by this Order.

Paragraph 9 amends paragraph 1 of the Schedule to the 2010 Order. It amends the maximum compensation value of an animal slaughtered for tuberculosis, and makes provision for the amount of compensation where an animal is not identified in accordance with the requirements of the Cattle Identification (Wales) Regulations 2007 (S.I. 2007/842 (W. 74)).

Paragraph 11 inserts new Schedules 2 and 3 setting out permitted movements without pre- or post-movement testing.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to this Order. As a result, a Regulatory Impact Assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with this Order. A copy can be obtained from the Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

**2017 Rhif 711 (Cy. 168)**

**2017 No. 711 (W. 168)**

**ANIFEILIAID, CYMRU**

**ANIMALS, WALES**

**IECHYD ANIFEILIAID**

**ANIMAL HEALTH**

**Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru)  
(Diwygio) 2017**

**The Tuberculosis (Wales)  
(Amendment) Order 2017**

*Gwnaed* 27 Mehefin 2017

*Made* 27 June 2017

*Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol  
Cymru* 30 Mehefin 2017

*Laid before the National Assembly for Wales*  
30 June 2017

*Yn dod i rym* 1 Hydref 2017

*Coming into force* 1 October 2017

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 1, 7(1), 8(1), 15(4), 25, 32(2), 32(3), 34(7) a 83(2) o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981(1).

The Welsh Ministers make the following Order in exercise of the powers conferred by sections 1, 7(1), 8(1), 15(4), 25, 32(2), 32(3), 34(7) and 83(2) of the Animal Health Act 1981(1).

**Enwi, cymhwyso a chychwyn**

**Title, application and commencement**

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru) (Diwygio) 2017.

1.—(1) The title of this Order is the Tuberculosis (Wales) (Amendment) Order 2017.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

(2) This Order applies in relation to Wales.

(3) Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 1 Hydref 2017.

(3) This Order comes into force on 1 October 2017.

**Diwygio Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru) 2010**

**Amendment of the Tuberculosis (Wales) Order 2010**

2. Mae Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru) 2010(2) wedi ei ddiwygio yn unol â'r Atodlen.

2. The Tuberculosis (Wales) Order 2010(2) is amended in accordance with the Schedule.

---

(1) 1981 p. 22. Mae swyddogaethau o dan y Ddeddf yn arferadwy gan Weinidogion Cymru (o ran Cymru) yn rhinwedd Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672); Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2004 (O.S. 2004/3044); ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi.

(2) O.S. 2010/1379 (Cy. 122).

---

(1) 1981 c. 22. Functions under the Act are exercisable by the Welsh Ministers (in relation to Wales) by virtue of the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672); the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 2004 (S.I. 2004/3044); and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

(2) S.I. 2010/1379 (W. 122).

### **Arbedion a phontio**

3. Bydd unrhyw hysbysiad neu drwydded a ddyroddwyd, neu gymeradwyaeth neu ganiatâd a roddwyd, o dan Orchymyn Twbercwlosis (Cymru) 2010 ac sy'n cael effaith pan ddaw'r Gorchymyn hwn i rym yn parhau mewn grym.

### **Savings and transition**

3. Any notice or licence issued, or approval or consent granted, under the Tuberculosis (Wales) Order 2010 and which has effect at the coming into force of this Order remains in force.

*Lesley Griffiths*

Ysgrifennydd y Cabinet dros yr Amgylchedd a Materion Gwledig, un o Weinidogion Cymru

27 Mehefin 2017

Cabinet Secretary for Environment and Rural Affairs,  
one of the Welsh Ministers

27 June 2017

Diwygio Gorchymyn Twbercwlosis  
(Cymru) 2010

1. Yn erthygl 2, yn y manau priodol, mewnosoder—

“ystyr “ardal TB ganolradd” (“*intermediate TB area*”) yw’r holl dir sydd wedi ei liwio a’i ddynodi fel “TB Canolradd” ar y map a adneuwyd;”

“ystyr “ardal TB isel” (“*low TB area*”) yw’r holl dir sydd wedi ei liwio a’i ddynodi fel “TB Isel” ar y map a adneuwyd;”

“ystyr “ardal TB uchel” (“*high TB area*”) yw’r holl dir sydd wedi ei liwio a’i ddynodi fel “TB Uchel” ar y map a adneuwyd;”

“ystyr “canolfan gasglu” (“*collection centre*”) yw mangre a ddefnyddir ar gyfer cael, yn y tymor byr, anifeiliaid y bwriedir eu symud i rywle arall (ond nid yw’n cynnwys marchnad na rhywle arall a ddefnyddir ar gyfer gwerthiant neu fasnach anifeiliaid oni fwriedir i’r holl anifeiliaid sydd yno gael eu cigydda yn syth);”

“ystyr “map a adneuwyd” (“*deposited map*”) yw’r map o’r enw “ardaloedd TB Rhanbarthol Cymru” a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac sy’n ddyddiedig 23 Mehefin 2017(1);”

“ystyr “prawf ar ôl symud” (“*post-movement test*”) yw prawf croen a gynhelir yn unol ag erthygl 13A;”

“ystyr “uned besgi drwyddedig” (“*licensed finishing unit*”) yw daliad hunangynhaliol ar wahân—

- (a) lle y mae’r holl anifeiliaid buchol yn cael eu lletya’n barhaol yn yr uned hyd nes y gellir eu symud i’w cigydda; a
- (b) sydd wedi ei drwyddedu gan arolygydd i dewhau a phesgi anifeiliaid buchol nad ydynt yn dod o fuchesi dan gyfyngiadau;”.

(1) Mae’r map wedi ei adneuo ac ar gael i edrych arno yn Swyddfa Prif Swyddog Milfeddygol Cymru, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ. Gellir gweld copi o’r map ar [www.llyw.cymru/tbmewngwartheg](http://www.llyw.cymru/tbmewngwartheg).

Amendment of the Tuberculosis (Wales)  
Order 2010

1. In article 2, in the appropriate places, insert—

““collection centre” (“*canolfan gasglu*”) means premises used for the intermediate reception of animals intended to be moved elsewhere (but does not include a market or other place used for the sale or trading of animals unless all the animals there are intended for immediate slaughter);”

““deposited map” (“*map a adneuwyd*”) means the map entitled “Wales Regional TB areas” signed on behalf of the Welsh Ministers and dated 23 June 2017(1);”

““high TB area” (“*ardal TB uchel*”) means all the land shaded and identified as “High TB” on the deposited map;”

““intermediate TB area” (“*ardal TB ganolradd*”) means all the land shaded and identified as “Intermediate TB” on the deposited map;”

““licensed finishing unit” (“*uned besgi drwyddedig*”) means a discrete self-contained holding—

- (a) where all the bovine animals are permanently housed on the unit until they can be moved to slaughter; and
- (b) which is licensed by an inspector for the fattening and finishing of bovine animals that do not come from restricted herds;”

““low TB area” (“*ardal TB isel*”) means all the land shaded and identified as “Low TB” on the deposited map;”

““post-movement test” (“*prawf ar ôl symud*”) means a skin test carried out in accordance with article 13A;”.

(1) The map is deposited and available for inspection at the Office of the Chief Veterinary Officer for Wales, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ. A copy of the map can be accessed at [www.gov.wales/bovinetb](http://www.gov.wales/bovinetb).

2. Ym mharagraff (3)(b) o erthygl 10 (ymchwiliad milfeddygol i bresenoldeb clefyd)—

- (a) ar ôl “ferwi” mewnosoder “neu’i basteureiddio”; a
- (b) ar ôl “rywfodd arall,” mewnosoder “oni chaiff ei waredu rywfodd arall,”.

3. Yn erthygl 11A (hysbysiad gwella bioddiogelwch)—

- (a) yn y pennawd, yn lle “gwella” rhodder “gofynion”; a
- (b) ym mharagraff (2) yn lle “(“hysbysiad gwella bioddiogelwch”) (“*biosecurity improvement notice*”)” rhodder “(“hysbysiad gofynion bioddiogelwch”) (“*biosecurity requirements notice*”)”.

4. Yn erthygl 12 (profi ar gyfer twbercwlosis), ar ôl paragraff (2)(ch) mewnosoder—

“(d) cigyddau’r anifail hwnnw ar y fferm a’i symud wedi hynny.”.

5. Yn erthygl 13 (proffion cyn symud) —

- (a) yn lle paragraff 2(c) rhodder—  
“(c) unrhyw symudiadau a bennir yn Atodlen 2; ac”; a
- (b) yn lle paragraff (3) rhodder—  
“(3) At ddibenion paragraff (1)(a)—
  - (a) mae’r cyfnod o 60 diwrnod yn cychwyn gyda’r diwrnod ar ôl y dyddiad y rhoddir pigiad gyda thwbercwlin i’r anifail; a
  - (b) ni chaniateir i’r prawf croen fod yn un a gyflawnir ar anifail sy’n ddarostyngedig i hysbysiad a gyflwynir o dan erthygl 16 (ynysu a gwahardd symud anifeiliaid) oni bai bod Gweinidogion Cymru yn cymeradwyo hynny.”

6. Ar ôl erthygl 13 (proffion cyn symud) mewnosoder—

#### “Proffion ar ôl symud

**13A.**—(1) Ceir tair ardal twbercwlosis yng Nghymru, sef—

- (a) ardal TB isel;
- (b) ardal TB ganolradd;
- (c) ardal TB uchel.

(2) Pan symudir anifail buchol i’r ardal TB isel o fuches a leolir yn—

- (a) yr ardal TB ganolradd;

2. In paragraph (3)(b) of article 10 (veterinary inquiry as to the existence of disease)—

- (a) after “boiled” insert “or pasteurised”; and
- (b) after “sterilised” insert “if not otherwise discarded,”.

3. In article 11A (biosecurity improvement notice)—

- (a) in the heading for “improvement” substitute “requirements”; and
- (b) in paragraph (2) for “(a “biosecurity improvement notice”) (“*hysbysiad gwella bioddiogelwch*”)” substitute “(a “biosecurity requirements notice”) (“*hysbysiad gofynion bioddiogelwch*”)”.

4. In article 12 (tuberculosis testing), after paragraph (2)(d) insert—

“(e) the on-farm slaughter and subsequent removal of that animal.”.

5. In article 13 (pre-movement testing)—

- (a) for paragraph 2(c) substitute—  
“(c) any movements specified in Schedule 2; and”; and
- (b) for paragraph (3) substitute—  
“(3) For the purposes of paragraph (1)(a)—
  - (a) the 60 day period begins on the day after tuberculin is injected into the animal; and
  - (b) the skin test cannot be one applied to an animal subject to a notice served under article 16 (isolation and prohibition on movement of animals) unless approved by the Welsh Ministers.”

6. After article 13 (pre-movement testing) insert—

#### “Post-movement testing

**13A.**—(1) There are three tuberculosis areas in Wales, which are the—

- (a) low TB area;
- (b) intermediate TB area;
- (c) high TB area.

(2) When a bovine animal is moved into the low TB area from a herd located in—

- (a) the intermediate TB area;

- (b) yr ardal TB uchel;
- (c) Lloegr; neu
- (ch) Gogledd Iwerddon,

rhaid i'r ceidwad sy'n cael yr anifail drefnu i brawf ar ôl symud gael ei gynnal arno gan filfeddyg cymeradwy ddim llai na 60 diwrnod, ond ddim mwy na 120 diwrnod, ar ôl y dyddiad y cyrhaeddodd yr anifail y fangre sy'n ei gael.

(3) Nid yw paragraff (2) yn gymwys i—

- (a) anifeiliaid buchol sy'n cael eu cigydda o fewn 120 diwrnod i gyrraedd y fangre sy'n cael yr anifail;
- (b) symud anifail buchol i le ar gyfer triniaeth filfeddygol, ar yr amod y'i dychwelir yn uniongyrchol i'w fangre wreiddiol ar ôl y driniaeth, neu y'i lleddir neu y'i hanfonir yn uniongyrchol i'w gigydda;
- (c) unrhyw symudiadau a bennir yn Atodlen 3; ac
- (ch) unrhyw symudiad a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru.

(4) Pan fo'n ofynnol i anifail buchol gael prawf ar ôl symud o dan baragraff (2), ni chaiff neb symud yr anifail hwnnw o'r fangre sy'n cael yr anifail hyd nes y bydd y prawf croen wedi ei gwblhau, a bod canlyniad y prawf yn negyddol, oni bai bod yr anifail hwnnw yn cael ei symud—

- (a) yn uniongyrchol (neu drwy grynhoad cigydda) i'w gigydda;
- (b) i uned besgi gymeradwy; neu
- (c) o dan awdurdod trwydded symud a ddyroddir gan arolygydd.

(5) Pan fo'n ofynnol i anifail buchol gael prawf ar ôl symud, ond ei fod yn parhau heb ei brofi ar ôl 120 diwrnod ers cyrraedd y fangre sy'n cael yr anifail—

- (a) bydd y prawf yn cael ei drin fel prawf hwyr gan Weinidogion Cymru; a
- (b) rhaid i arolygydd osod cyfyngiadau ar symud ar yr holl anifeiliaid buchol yn y fangre hyd nes y bydd y prawf ar ôl symud hwyr wedi ei gwblhau, a bod canlyniad y prawf yn negyddol.

- (b) the high TB area;
- (c) England; or
- (d) Northern Ireland,

the keeper who receives the animal must arrange for a post-movement test to be undertaken on it by an approved veterinary surgeon no fewer than 60 days, but no more than 120 days, after the date of arrival at the receiving premises.

(3) Paragraph (2) does not apply to—

- (a) bovine animals that are slaughtered within 120 days of arrival at the receiving premises;
- (b) the movement of a bovine animal to a place for veterinary treatment provided that it is returned direct to its premises of origin after the treatment, or is killed or goes direct to slaughter;
- (c) any movements specified in Schedule 3; and
- (d) any movement that is approved by the Welsh Ministers.

(4) Where a bovine animal is required to have a post-movement test under paragraph (2), no person may move that animal from the receiving premises until the skin test has been completed with a negative result unless the move is—

- (a) directly (or via a slaughter gathering) to slaughter;
- (b) to an approved finishing unit; or
- (c) made under the authority of a movement licence issued by an inspector.

(5) Where a bovine animal is required to have a post-movement test, but remains untested after 120 days since arrival at the receiving premises—

- (a) the test will be treated by the Welsh Ministers as overdue; and
- (b) an inspector must impose movement restrictions on all bovine animals on the premises until the overdue post-movement test has been completed with negative results.

(6) Rhaid trefnu'r prawf ar ôl symud gyda milfeddyg cymeradwy ar draul ceidwad yr anifail buchol oni bai bod Gweinidogion Cymru wedi rhoi cyfarwyddyd yn unol ag erthygl 12(1) i gynnal prawf ar gyfer twbercwlosis o fewn y cyfnod a grybwyllir ym mharagraff (2)."

7. Yn erthygl 26 (iawndal am anifeiliaid buchol a gigyddir oherwydd twbercwlosis)—

- (a) ym mharagraff (1), yn lle "â'r Atodlen" rhodder "ag Atodlen 1"; a
- (b) ym mharagraff (3), yn lle "o'r Atodlen" rhodder "o Atodlen 1".

8. Yn yr Atodlen (cyfrifo gwerth anifail buchol a gigyddir oherwydd twbercwlosis), ym mhennawd yr Atodlen, yn lle "Atodlen" rhodder "Atodlen 1".

9. Ym mharagraff 1 (cyfrifiad) o'r Atodlen (cyfrifo gwerth anifail buchol a gigyddir oherwydd twbercwlosis)—

- (a) yn is-baragraff (1), yn lle "£15,000" rhodder "£5,000, oni bai bod SV yn fwy na £5,000,"; a
- (b) ar ôl is-baragraff (1) mewnosoder—

"(1A) Pan na fo anifail buchol yn cael ei adnabod drwy gyfrwng tagiau clust a phasbort gwartheg yn unol â gofynion Rheoliadau Adnabod Gwartheg (Cymru) 2007, C yw £1."

10. Ym mharagraff 3 (methu â chydymffurfio â hysbysiad) o'r Atodlen (cyfrifo gwerth anifail buchol a gigyddir oherwydd twbercwlosis)—

- (a) yn is-baragraff (1)(a)(iii) yn lle "gwella" rhodder "gofynion"; a
- (b) yn is-baragraff (2)(d), yn lle "gwella" rhodder "gofynion".

11. Ar ôl Atodlen 1 mewnosoder—

(6) The post-movement test must be arranged with an approved veterinary surgeon at the expense of the keeper of the bovine animal unless a test for tuberculosis has been instructed by the Welsh Ministers in accordance with article 12(1) to take place within the period mentioned in paragraph (2)."

7. In article 26 (compensation for bovine animals slaughtered for tuberculosis)—

- (a) in paragraph (1) for "the Schedule" substitute "Schedule 1"; and
- (b) in paragraph (3) for "the Schedule" substitute "Schedule 1".

8. In the Schedule (calculation of the value of a bovine animal slaughtered for tuberculosis), in the heading to the Schedule, for "Schedule" substitute "Schedule 1".

9. In paragraph 1 (calculation) of the Schedule (calculation of the value of a bovine animal slaughtered for tuberculosis)—

- (a) in sub-paragraph (1) for "£15,000" substitute "£5,000, unless SV is greater than £5,000,"; and
- (b) after sub-paragraph (1) insert—

"(1A) Where a bovine animal is not identified by means of eartags and a cattle passport in accordance with the requirements of the Cattle Identification (Wales) Regulations 2007, C is £1."

10. In paragraph 3 (failure to comply with a notice) of the Schedule (calculation of the value of a bovine animal slaughtered for tuberculosis)—

- (a) in sub-paragraph (1)(a)(iii) for "improvement" substitute "requirements"; and
- (b) in sub-paragraph (2)(e) for "improvement" substitute "requirements".

11. After Schedule 1 insert—

## "ATODLEN 2 Erthygl 13

### Symudiadau a ganiateir heb brofion cyn symud

#### Symud anifail i'w gigydda

1. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i'w gigydda.

## "SCHEDULE 2 Article 13

### Permitted movements without pre-movement testing

#### Movement to slaughter

1. The movement of a bovine animal direct to slaughter.



### **Symud i farchnadoedd cigydda**

2. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i farchnad y mae'r holl anifeiliaid yn mynd yn uniongyrchol ohoni i'w cigydda.

### **Symud i farchnadoedd**

3. Symud anifail buchol i farchnad ar yr amod y'i dychwelir yn uniongyrchol i'w fangre wreiddiol oni chaiff ei werthu, neu ei fod yn symudiad i farchnad a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru o dan erthygl 13.

### **Symud i ganolfannau casglu**

4. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i ganolfan gasglu mewn symudiad a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru o dan erthygl 13.

### **Symud i unedau pesgi eithriedig**

5. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i uned besgi eithriedig a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru o dan erthygl 14A.

### **Symud i unedau pesgi cymeradwy**

6. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i uned besgi gymeradwy a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru o dan erthygl 14A.

### **Symud i sioeau amaethyddol**

7. Symud anifail buchol i sioe amaethyddol nad yw'n golygu aros am fwy na 24 awr na lletya'r anifail hwnnw ar faes y sioe, ar yr amod bod yr anifail naill ai'n mynd yn uniongyrchol o'r sioe i'w gigydda neu'n cael ei ddychwelyd yn uniongyrchol i'w fangre wreiddiol ar ôl y sioe.

### **Symud o fewn yr ardal TB isel neu ohoni**

8. Symud anifail buchol o fewn yr ardal TB isel neu ohoni, oni bai bod yr anifail buchol mewn—

- (a) buches dan gyfyngiadau;
- (b) uned besgi drwyddedig;
- (c) buches sydd wedi bod â statws rhydd rhag twberculosis am lai na 18 mis; neu
- (ch) buches mewn mangre sy'n ffinio â mangre arall lle y mae'r fuches yn fuches dan gyfyngiadau.

### **Movement to slaughter markets**

2. The movement of a bovine animal direct to a market from which all animals go direct to slaughter.

### **Movement to markets**

3. The movement of a bovine animal to market provided that it is returned direct to its premises of origin if not sold, or is a movement to market approved by the Welsh Ministers under article 13.

### **Movement to collection centres**

4. The movement of a bovine animal direct to a collection centre approved by the Welsh Ministers under article 13.

### **Movement to exempt finishing units**

5. The movement of a bovine animal direct to an exempt finishing unit approved by the Welsh Ministers under article 14A.

### **Movement to approved finishing units**

6. The movement of a bovine animal direct to an approved finishing unit approved by the Welsh Ministers under article 14A.

### **Movement to agricultural shows**

7. The movement of a bovine animal to an agricultural show that does not involve a stay of more than 24 hours or housing of that animal at the showground, provided that the animal either goes directly from the show to slaughter or is returned directly to its premises of origin after the show.

### **Movement within or from the low TB area**

8. The movement of a bovine animal within or from the low TB area, unless the bovine animal is in a—

- (a) restricted herd;
- (b) licensed finishing unit;
- (c) herd that has had tuberculosis-free status for less than 18 months; or
- (d) herd on premises that borders other premises where the herd is a restricted herd.

## ATODLEN 3 Erthygl 13A

### Symudiadau a ganiateir heb brofion ar ôl symud

#### Symud anifail i'w gigydda

1. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i'w gigydda.

#### Symud i farchnadoedd cigydda

2. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i farchnad y mae'r holl anifeiliaid yn mynd yn uniongyrchol ohoni i'w gigydda.

#### Symud i unedau pesgi eithriedig

3. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i uned besgi eithriedig a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru o dan erthygl 14A.

#### Symud i unedau pesgi cymeradwy

4. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i uned besgi gymeradwy a gymeradwyir gan Weinidogion Cymru o dan erthygl 14A.

#### Symud i unedau pesgi trwyddedig

5. Symud anifail buchol yn uniongyrchol i uned besgi drwyddedig.

#### Symud i sioeau amaethyddol

6. Symud anifail buchol i sioe amaethyddol yn yr ardal TB isel, neu ddychwelyd anifail i'r ardal TB isel o sioe amaethyddol y tu allan i'r ardal TB isel, ar yr amod—

- (a) nad yw'r symud yn golygu aros am fwy na 24 awr neu letya'r anifail hwnnw ar faes y sioe; a
- (b) bod yr anifail naill ai'n mynd yn uniongyrchol o'r sioe i'w gigydda neu'n cael ei ddychwelyd yn uniongyrchol i'w fangre wreiddiol ar ôl y sioe.

## SCHEDULE 3 Article 13A

### Permitted movements without post-movement testing

#### Movement to slaughter

1. The movement of a bovine animal direct to slaughter.

#### Movement to slaughter markets

2. The movement of a bovine animal direct to a market from which all animals go direct to slaughter.

#### Movement to exempt finishing units

3. The movement of a bovine animal direct to an exempt finishing unit approved by the Welsh Ministers under article 14A.

#### Movement to approved finishing units

4. The movement of a bovine animal direct to an approved finishing unit approved by the Welsh Ministers under article 14A.

#### Movement to licensed finishing units

5. The movement of a bovine animal direct to a licensed finishing unit.

#### Movement to agricultural shows

6. The movement of a bovine animal to an agricultural show in the low TB area, or a return to the low TB area from an agricultural show outside the low TB area, provided that—

- (a) the move does not involve a stay of more than 24 hours or the housing of that animal at the showground; and
- (b) the animal either goes directly from the show to slaughter or is returned directly to its premises of origin after the show.

## Symud o'r ardal risg isel yn Lloegr i'r ardal TB isel

7. Symud anifail buchol o'r ardal risg isel yn Lloegr i'r ardal TB isel. Ystyr "yr ardal risg isel yn Lloegr (*"the low risk area in England"*) yw'r ardal a ddiffinnir yn erthygl 9A o Orchymyn Twbercwlosis (Lloegr) 2014(1).

## Movement from the low risk area in England to the low TB area

7. The movement of a bovine animal from the low risk area in England to the low TB area. "The low risk area in England" (*"yr ardal risg isel yn Lloegr"*) means the area defined in article 9A of the Tuberculosis (England) Order 2014(1).

---

©<sup>©</sup> Hawlfraint y Goron 2017

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

---

© Crown copyright 2017

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of the Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

---

(1) O.S. 2014/2383 fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2015/1838 ac O.S. 2016/347.

---

(1) S.I. 2014/2383 as amended by S.I. 2015/1838 and S.I. 2016/347.

---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2017 Rhif 711 (Cy. 168)**

**2017 No. 711 (W. 168)**

**ANIFEILIAID, CYMRU**

**ANIMALS, WALES**

**IECHYD ANIFEILIAID**

**ANIMAL HEALTH**

Gorchymyn Twbercwlosis (Cymru)  
(Diwygio) 2017

The Tuberculosis (Wales)  
(Amendment) Order 2017

£6.00

W201706288 07/2017

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2017/711>

ISBN 978-0-348-20127-7



9 780348 201277